

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 5 (1929-1930)
Heft: 9

Artikel: 10 Lektionen Schönheitspflege
Autor: E.G.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1065170>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

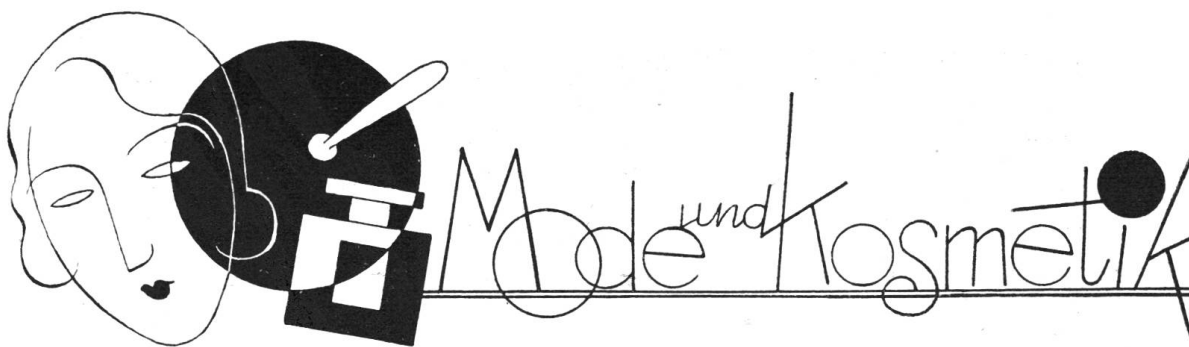
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



10 LEKTIONEN SCHÖNHEITSPFLEGE

Von unserer Spezialistin für Kosmetik, Frau Dr. med. E. G.

DAS Interesse für Schönheitspflege ist heute erfreulich gross, unendlich viel grösser als nur vor 5 Jahren.

JEDEN Tag bekommen wir mindestens zehn Briefe, in denen Leserinnen Auskunft über eine kosmetische Frage wünschen. Aus diesen Briefen und aus Meinungsäusserungen über kosmetische Artikel sehen wir aber immer wieder, dass sich sehr viele Frauen über die praktische Durchführung einer einfachen Körperpflege nicht klar sind.

SOLL man sich das Gesicht mit Wasser und Seife waschen, oder sich mit Cold Cream reinigen? Soll man sich die Haare wöchentlich shampooieren, oder in möglichst langen Abständen? Täglich hört man die verschiedensten Ansichten. Was ist aber das Richtige?

DER «Lehrgang der Kosmetik», der in dieser Nummer beginnt, soll Ihnen helfen, den richtigen Weg zu finden. Verfolgen Sie ihn an dieser Stelle von Nummer zu Nummer und setzen Sie das Gelesene in die Tat um, dann kann der Erfolg nicht ausbleiben. Die Redaktion.

Einführung

Manche Frauen haben eine eigentümliche Angst vor der Kosmetik. Sie glauben, sich durch Benützung einer Hautcreme oder Puderquaste gegen die Natur zu verständigen. Nun ist ja sicher die Grundlage für Schönheit Gesundheit, und das Wichtigste ist daher eine gesunde Lebensweise. Dem, der an schlechter Verdauung leidet, kann keine Creme und keine Lotion zu einem klaren Teint verhelfen. Aber mit dem «gesunden Leben» ist es denn doch nicht getan. Sie werden mir zugeben, dass bei weitem nicht alle Leute, die wir praktisch als gesund betrachten, schön oder anziehend sind.

Auch eine normale Haut bedarf der Pflege, um zart zu bleiben, und jede Vernachlässigung rächt sich, wenn die allererste Jugend vorbei ist, in sehr sichtbarer Weise.

Uebrigens weichen selbst die eifrigsten Naturmenschen von der Natur ab, indem sie sich wahrscheinlich kämmen oder von Zeit zu Zeit ihre Haare stutzen, da sonst ein Weichselzopf das Resultat wäre. Und auch wenn Sie sonst eine Feindin aller «künstlichen Mittel» sind, sicher machen Sie für die Seife eine Ausnahme, obschon Sie sie nicht direkt aus den Händen der Natur empfangen.



*Fri
Fri
Nudeln*

Frische Eier

und zwar weit mehr als das schweiz.
Lebensmittel-Gesetz vorschreibt, werden
für Fri-Fri Nudeln verwendet. Darum
sind Fri-Fri Nudeln auch so zart u. delikat.
Hergestellt werden sie in einer der ältesten,
jedoch neuzeitlich eingerichteten Teigwa-
renfabrik A. Rebsamen & Cie., Richterswil.
In gleich guter Qualität: Fri-Fri Hörnli,
Spaghetti, Maccaroni.

A. REBSAMEN & CIE
R I C H T E R S W I L

*Chem.
Waschanstalt &
Kleiderfärberei*
Sedolin
Chur

Die Kosmetik hat aber noch eine andere Art von Feinden — und das sind die gefährlichen — die sie diskreditieren. — Nicht die harmlosen Naturfreunde, deren Wahlspruch immer noch « Wasser tut's freilich » ist, sondern diejenigen, die der Meinung sind, es handle sich dabei um eine Art Magie. Sie glauben, die Kosmetik könne Wunder tun, eine Creme könne « die Gesichtszüge verfeinern ». Erstaunliche Wirkung eines Mittels nach einmaliger Anwendung. Unreiner Teint verschwindet über Nacht usw.

Die Schädelform, die Struktur des Gesichtes ist gegeben und lässt sich höchstens durch chirurgische Eingriffe korrigieren und auch das in beschränkter Weise. Aus einem von der Natur benachteiligten Wesen können wir nicht eine sog. klassische Schönheit machen. Aber sicher ist ein schöner Teint z. B. für Ihr Aeusseres entscheidender, als eine griechische Nase. Indem wir unsern Teint, unsere Haare, Nägel pflegen, indem wir unsere Anmut entwickeln, können wir viel für unsere Schönheit tun. Es liegt vielleicht nicht in Ihrer Macht « eine Schönheit » zu werden, aber es ist jeder Frau möglich, ein sympathisches, anziehendes Aeusseres zu haben. Es ist überhaupt ihre Pflicht.

Im « Lehrgang der Kosmetik » möchten wir Ihnen nun *praktische* Ratschläge geben über die Art, wie Sie die tägliche Körperpflege durchführen können. Es handelt sich dabei nicht um Tricks, wie Sie « über Nacht » Schönheitsfehler zum Verschwinden bringen können. Die Hauptsache ist — wie in den meisten Dingen — auch in der Schönheitspflege die Ausdauer. Nur täglich durchgeführte, zur Gewohnheit gewordene Prozeduren nützen etwas. Eine einmalige Massage z. B. auch von der geübtesten Hand ausgeführt, ist sinnlos. Auf die täglichen Gewohnheiten kommt es an. Wir werden Ihnen also zeigen, was Sie praktisch tun sollten. Wir zeigen Ihnen genau den Weg. Aber die Ausdauer, ihn zu begehen, müssen Sie selbst aufbringen. Aber Sie haben ja auch genügend Energie, um Ihre Möbel, Ihren Garten, Ihren Hausrat usw. in Stand zu halten — lauter Dinge, die weniger zu Ihrem Glück beitragen als Ihre Schönheit.



ZUR ERFRISCHUNG

bekommt Ihnen am besten

SISSA
SISSACHER

MINERALWASSER MIT FRUCHTSIRUP

Machen Sie einen Versuch! Es wird Ihnen schmecken, Sie werden sich dabei wohl fühlen und es immer wieder gerne trinken.

MINERALQUELLEN EPTINGEN U SISSACH

**Koch mit
Gratius
KOCHEFETT**